

# WATER4ALL

## BALTIMORE

### 何为Water4All?

Water4All是一个新的用水折扣计划，旨在为更多的巴尔的摩市居民创造更公平的用水援助机会。

### 哪些人员符合资格?

巴尔的摩市收入低于联邦贫困水平（FPL）200%的居民家庭都可能符合资格。每个家庭每年应支付的最高用水和污水服务费用根据家庭年收入的百分比使用一个公式来计算。

例如，年收入53,000美元或以下的四口之家有资格申请该计划。



填写**Water4All**申请表，看看您是否有资格参加这个新的用水援助计划。

### 后续步骤如何?

Water4All申请现已开放。请在线填写申请表：

[bit.ly/3gDm5SB](https://bit.ly/3gDm5SB)或致电（410）396-5555索取书面申请表副本。在您提交申请之后，或如果需要额外的信息，您将会收到相应的通知。



 Baltimore City Department of Public Works

 @DPWBaltimoreCity  @BaltimoreDPW

访问并申请：<https://bit.ly/3gA0Sct>  
[publicworks.baltimorecity.gov](https://publicworks.baltimorecity.gov)

# WATER4ALL BALTIMORE

## ما هو Water4All؟

إن Water4All هو برنامج خصم جديد لفواتير المياه مصمم لإتاحة قدرة أكثر إنصافاً على الوصول لمساعدات المياه للمزيد من سكان مدينة بالتيمور.

## من المؤهلون للبرنامج؟

الأسر في مدينة بالتيمور التي يقل دخلها عن 200% من مستوى الفقر الفيدرالي يمكن أن تكون مؤهلة. ويتم استخدام صيغة لحساب الحد الأقصى الذي يجب على أسرة دفعه مقابل الخدمات السنوية للمياه والصرف الصحي، بناءً على نسبة من دخلها السنوي.

على سبيل المثال، الأسر المكونة من 4 أفراد ودخلها السنوي يساوي 53,000 دولار أو أقل قد تتأهل لهذا البرنامج.



املاً استمارة طلب  
**Water4All** لمعرفة ما إذا  
كنت مؤهلاً للمشاركة في  
برنامج مساعدات المياه الجديد  
هذا.

## ما هي الخطوة التالية؟

متاحة الآن. املاً استمارة الطلب عبر Water4All استمارة طلب أو اتصل على رقم (410) 555-396 bit.ly/3gDm5SB الإنترنت على لطلب نسخة ورقية من استمارة الطلب. وسيتم الاتصال بك بمجرد إرسال استمارة طلبك أو إذا كانت هناك معلومات إضافية مطلوبة.



زُر الرابط التالي للتقدم بطلب:

<https://bit.ly/3gA0Sct>

[publicworks.baltimorecity.gov](http://publicworks.baltimorecity.gov)

 Baltimore City Department of Public Works

 @DPWBaltimoreCity @BaltimoreDPW



# WATER4ALL

## BALTIMORE

### Qu'est-ce que Water4All ?

Water4All est un nouveau programme qui vise à réduire la facturation d'eau en vue de créer un accès plus équitable à l'aide d'approvisionnement en eau au profit d'un plus grand nombre de résidents dans la ville de Baltimore

### Qui est éligible?

Les ménages résidant dans la ville de Baltimore dont le revenu est inférieur à 200 % du seuil de pauvreté fédéral (FPL) peuvent être éligibles. Une formule est utilisée pour calculer le montant maximum qu'un ménage doit payer pour les services annuels d'eau et d'égouts, en fonction d'un pourcentage de son revenu annuel

Par exemple, un ménage de quatre (4) personnes ayant un revenu annuel de 53 000 \$ ou moins peut être bénéficiaire de ce programme.



**Remplissez le formulaire de demande Water4All pour savoir si vous remplissez les conditions requises pour bénéficier de ce nouveau programme d'aide en approvisionnement d'eau.**

### Quelle est la prochaine étape ?

La demande de Water4All est maintenant en ligne. Remplissez le formulaire en ligne à l'adresse [bit.ly/3gDm5SB](https://bit.ly/3gDm5SB) ou appelez le (410) 396-5555 pour demander une version papier du formulaire. Vous serez contacté dès que votre demande aura été soumise ou si des informations supplémentaires sont nécessaires.



 **Baltimore City Department of Public Works**

 **@DPWBaltimoreCity**  **@BaltimoreDPW**

Pour postuler, visitez :  
<https://bit.ly/3gA0Sct>

[publicworks.baltimorecity.gov](https://publicworks.baltimorecity.gov)

# WATER4ALL BALTIMORE

## Water4All은 무엇인가요?

Water4All 은 더 많은 볼티모어 시 주민들에게 수도세를 지원하기 위한 새로운 수도세 할인 프로그램입니다.

## 자격조건이 어떻게 되나요?

소득이 연방빈곤선 (FPL)의 200% 미만인 볼티모어 시의 가구들이 해당 될 수 있습니다. 연간 소득의 백분율을 기준으로 가구가 상하수도 서비스에 대해 지불해야 하는 연간 최대 금액이 계산 됩니다.

예를 들어, 연간 소득이 \$53,000 이하인 4인 가구는 자격 조건에 해당 할 수 있습니다.



**Water4All** 신청서를 작성 하셔서 프로그램 자격 조건에 해당하는 지 알아보세요.

## 그 다음 단계는 무엇인가요?

현재 Water4All 프로그램 신청서를 접수 중입니다.

[bit.ly/3gDm5SB](https://bit.ly/3gDm5SB) 에서 온라인으로 지원서를 작성하거나 (410) 396-5555로 전화하셔서 지원서의 사본을 요청하세요. 신청서가 접수 되었거나 추가정보가 필요한 경우 연락을 드립니다.



온라인으로 신청:

<https://bit.ly/3gA0Sct>

[publicworks.baltimorecity.gov](https://publicworks.baltimorecity.gov)

 Baltimore City Department of Public Works

 @DPWBaltimoreCity  @BaltimoreDPW



# WATER4ALL

## BALTIMORE

### ¿Qué es Water4All (Agua Para Todos)?

Water4All es un nuevo programa de descuento en la factura del agua diseñado para que más residentes de la ciudad de Baltimore tengan un acceso más equitativo a la asistencia para el pago del agua.

### ¿Quién es elegible?

Podrán ser elegibles las viviendas residenciales de la ciudad de Baltimore que presenten un ingreso menor al 200% del nivel de pobreza federal (FPL, en inglés). Se utiliza una fórmula para calcular el monto máximo que debería pagar una vivienda por los servicios anuales de agua y alcantarillado, de acuerdo con un porcentaje de sus ingresos anuales.

Por ejemplo, una vivienda de 4 miembros con un ingreso anual de \$53.000 o menor podría ser elegible para este programa.

### ¿Cuál es el siguiente paso?

La solicitud de Water4All ya está disponible. Complete la solicitud en línea en [bit.ly/3gDm5SB](https://bit.ly/3gDm5SB) o llame al (410) 396-5555 para pedir una copia en papel de la solicitud. Se contactarán con usted una vez que su solicitud haya sido presentada o en caso de que se necesite información adicional.



**Complete la Solicitud de Water4All para verificar si es elegible para participar en este nuevo programa de asistencia para el pago del agua.**



Para enviar su solicitud, visite:  
<https://bit.ly/3gA0Sct>  
[publicworks.baltimorecity.gov](https://publicworks.baltimorecity.gov)

 **Baltimore City Department of Public Works**

 **@DPWBaltimoreCity**  **@BaltimoreDPW**